



Vijeće  
Europske unije

Bruxelles, 2. prosinca 2020.  
(OR. en)

---

---

Međuinstitucijski predmet:  
2019/0126 (NLE)

---

---

11645/1/20  
REV 1

AVIATION 174  
RELEX 726  
USA 33

#### ZAKONODAVNI AKTI I DRUGI INSTRUMENTI

---

Predmet: ODLUKA VIJEĆA o sklapanju, u ime Europske unije, Sporazuma u pogledu vremenskih ograničenja dogovora o osiguravanju zrakoplova s posadom između Europske unije, Sjedinjenih Američkih Država, Islanda i Kraljevine Norveške

---

**ODLUKA VIJEĆA (EU) 2020/...**

**od ...**

**o sklapanju, u ime Europske unije,  
Sporazuma u pogledu vremenskih ograničenja  
dogovora o osiguravanju zrakoplova s posadom  
između Europske unije, Sjedinjenih Američkih Država, Islanda  
i Kraljevine Norveške**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebice njegov članak 100. stavak 2. u vezi s člankom 218. stavkom 6. drugim podstavkom točkom (a),

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

uzimajući u obzir suglasnost Europskog parlamenta<sup>1</sup>,

---

<sup>1</sup> Suglasnost od ... (još nije objavljena u Službenom listu).

budući da:

- (1) U skladu s Odlukom Vijeća (EU) 2019/1580<sup>1</sup> Sporazum u pogledu vremenskih ograničenja dogovora o osiguravanju zrakoplova s posadom između Europske unije, Sjedinjenih Američkih Država, Islanda i Kraljevine Norveške („Sporazum”)<sup>2</sup>, potpisan je 27. kolovoza 2019., podložno njegovu kasnijem sklapanju. Sporazum priložen Odluci (EU) 2019/1580 zajedno s Memorandumom o savjetovanju<sup>3</sup> privremeno se primjenjuje od datuma potpisivanja Sporazuma.
- (2) Kako je predviđeno Zajedničkom izjavom koja je sastavni dio Sporazuma i Odlukom (EU) 2019/1580, Sporazum, koji je potpisan na engleskom jeziku, sastavljen je i na drugim službenim jezicima Unije, a te dodatne jezične verzije treba ovjeriti razmjenom pisama između stranaka.
- (3) Sporazum bi trebalo odobriti,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

---

<sup>1</sup> Odluka Vijeća (EU) 2019/1580 od 18. srpnja 2019. o potpisivanju, u ime Europske unije, i privremenoj primjeni Sporazuma u pogledu vremenskih ograničenja dogovora o osiguravanju zrakoplova s posadom između Europske unije, Sjedinjenih Američkih Država, Islanda i Kraljevine Norveške (SL L 245, 25.9.2019., str. 1.).

<sup>2</sup> Sporazum u pogledu vremenskih ograničenja dogovora o osiguravanju zrakoplova s posadom (SL L 245, 25.9.2019., str. 3.).

<sup>3</sup> Za Memorandum o savjetovanju vidjeti dokument ST 11100/19 na <http://register.consilium.europa.eu>.

## Članak 1.

Sporazum u pogledu vremenskih ograničenja dogovora o osiguravanju zrakoplova s posadom između Europske unije, Sjedinjenih Američkih Država, Islanda i Kraljevine Norveške, čiji je Zajednička izjava sastavni dio, odobravaju se u ime Unije.<sup>1</sup>

## Članak 2.

Predsjednik Vijeća u ime Unije šalje obavijest predviđenu u članku 7. stavku 1. Sporazuma<sup>2</sup>.

---

<sup>1</sup> Tekst Sporazuma objavljen je u SL L 245, 25.9.2019., str. 3., zajedno s odlukom o potpisivanju.

<sup>2</sup> Glavno tajništvo Vijeća objavit će datum stupanja na snagu Sporazuma u *Službenom listu Europske unije*.

*Članak 3.*

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u ...

*Za Vijeće*

*Predsjednik*

---